DOCUMENT RESUME

ED 053 621 FL 002 491

TITLE	Norwegian: A Guide to the Spoken Language.
INSTITUTION	Department of Defense, Washington, D.C.
REPORT NO	TM-30-310
PUB DATE	[70]
NOTE	90p.
AVAILABLE FROM	Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402 (GPO 0-405-245, $.45)
EDRS PRICE	EDRS Price MF-$0.65 HC-$3.29
DESCRIPTORS	Armed Forces, Autoinstructional Aids, Basic Skills, *Conversational Language Courses, Instructional Materials, Language Instruction, *Modern Languages, *Norwegian, Oral Communication, Reference Books, *Second Language Learning, *Vocabulary Development, Word Lists

ABSTRACT

This language guide, written for United States Armed Forces personnel, serves as an introduction to the Norwegian language and presents important words and phrases for use in normal conversation. Linguistic expressions are classified under the following categories: (1) greetings and general phrases, (2) location, (3) directions, (4) numbers, (5) "What's this?", (6) asking for things, (7) money, (8) time, and (9) other useful phrases. Additional sections include other expressions, fill-in sentences, important signs, and an alphabetical word list. (RL)

ED053621

TM 30-310

NORWEGIAN

A GUIDE TO THE SPOKEN LANGUAGE

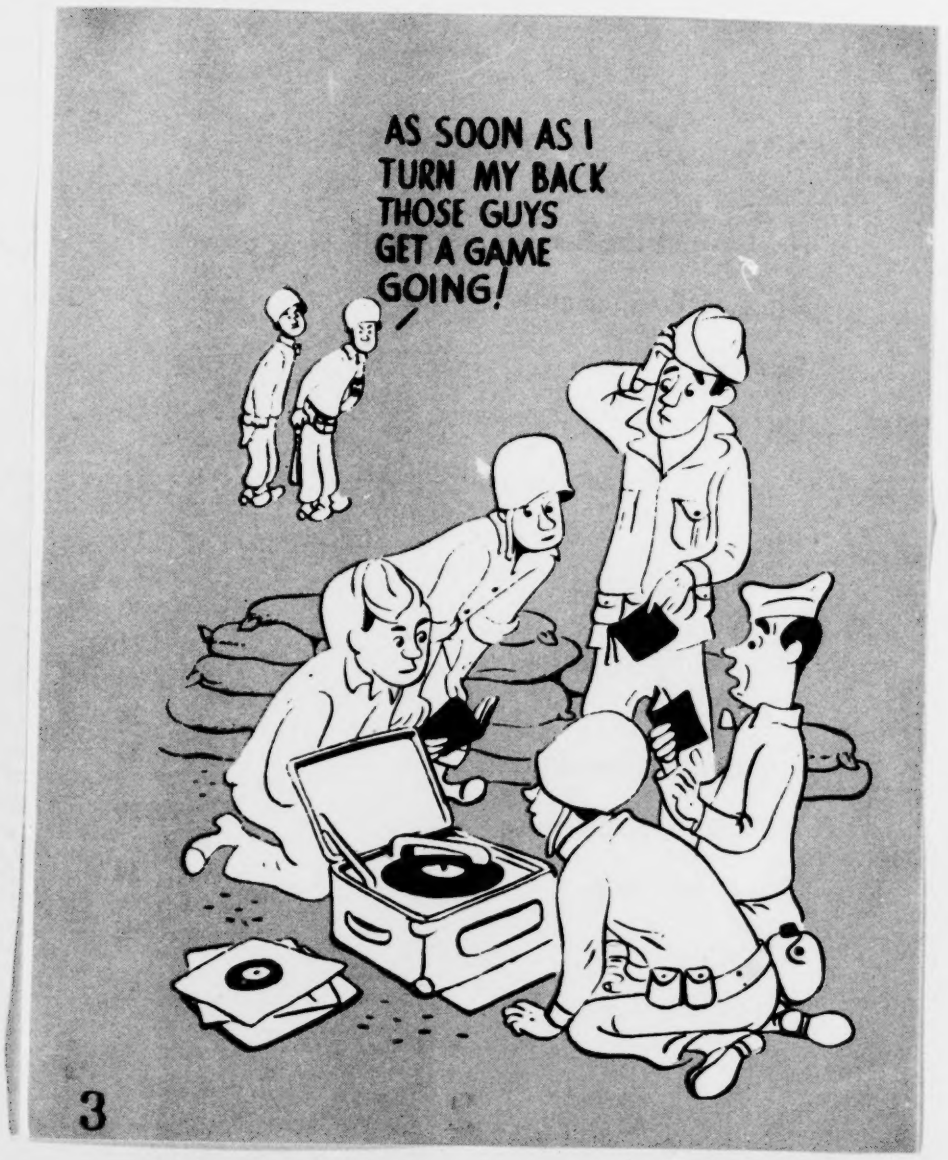
U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

FL 002 491

CONTENTS

	PAGE
How to Use the Records and Guide	5
Hints on Pronunciation	7
Special Points	8
Useful Words and Phrases	11
Greetings and General Phrases	11
Location	15
Directions	16
Numbers	17
What's This?	20
Asking for Things	21
Money	24
Time	24
Other Useful Phrases	27
Additional Expressions	29
Fill-In Sentences	32
Important Signs	48
Alphabetical Word List	52


AS SOON AS I TURN MY BACK THOSE GUYS GET A GAME GOING!
3

NORWEGIAN LANGUAGE GUIDE

Norwegian is spoken by some three million people. This Language Guide will enable you to ask directions, buy things or order a meal in Norway. Knowing a little Norwegian will also help you get along with the people, for they will naturally be pleased to see a stranger showing enough interest in them to try to speak their language.

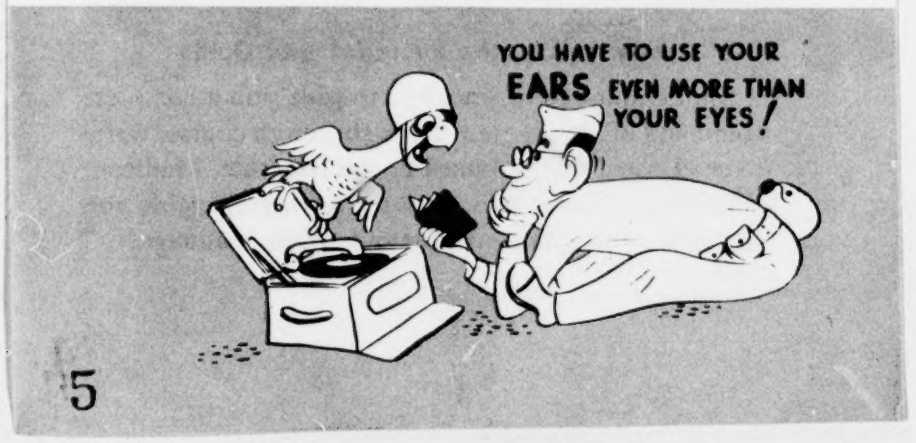
There are variations in the way Norwegian is pronounced in different parts of the country, just as there are variations in the way English is spoken in different parts of the United States. If you follow the pronunciation given on the phonograph records you will be understood everywhere in Norway, but it is best to try to speak like the people among whom you happen to be.

How to Use the Records* and Guide

This Guide is not intended to give you a complete command of Norwegian. For a thorough course, write to the United States Armed Forces Institute, Madison, Wisconsin. This handbook will, however, enable you to carry on simple conversations in the language.

*Records no longer available.

The records that go with this Guide give you a number of the most important words and phrases in Norwegian. Read the section called Hints on Pronunciation and then listen to the records until you know the Useful Words and Phrases by heart. ***Repeat each word out loud right after you hear it and say it exactly the way the Norwegian speaker does.*** Imitate the pronunciation as closely as you can, just as you might mimic someone who has an unusual accent. Try to get every detail of the pronunciation, even the rhythm and intonation. Follow the words in your Guide but use them only as a reminder; if you hear something different from what you see written, go by what you hear. ***Remember that you can't get the sound of a language from the printed word alone—you have to use your ears even more than your eyes.*** If you



don't have the records and can't get a Norwegian speaker to read the words, you will have to rely on the Hints on Pronunciation.

By the time you have practiced the Useful Words and Phrases several times, you will know what sound each letter or combination of letters stands for in the Guide. You will then be able to pronounce the Additional Expressions even though you have not actually heard them, and you will be able to form sentences of your own by using the section called Fill-in Sentences.

Hints on Pronunciation

All the words and phrases are written in a spelling which you read like English. Each letter or combination of letters is used for the sound it normally represents in English and it *always* stands for the same sound. Thus, *oo* is always to be read as in ***too***, ***boot***, ***tooth***, ***roost***. Say these words and then pronounce the vowel sound by itself. That is the sound you must use every time you see *oo* in the Pronunciation column. If you should use some other sound—for example, the one in ***blood*** or the one in ***door***—you might be misunderstood.

Syllables that are accented—that is, pronounced louder than others—are written in capital letters. Curved lines (‿) are used to show sounds that are pronounced together without any break; for example, *K‿NAHP-per* meaning "buttons."

Special Points

Here are a few points to note as you listen to the records:

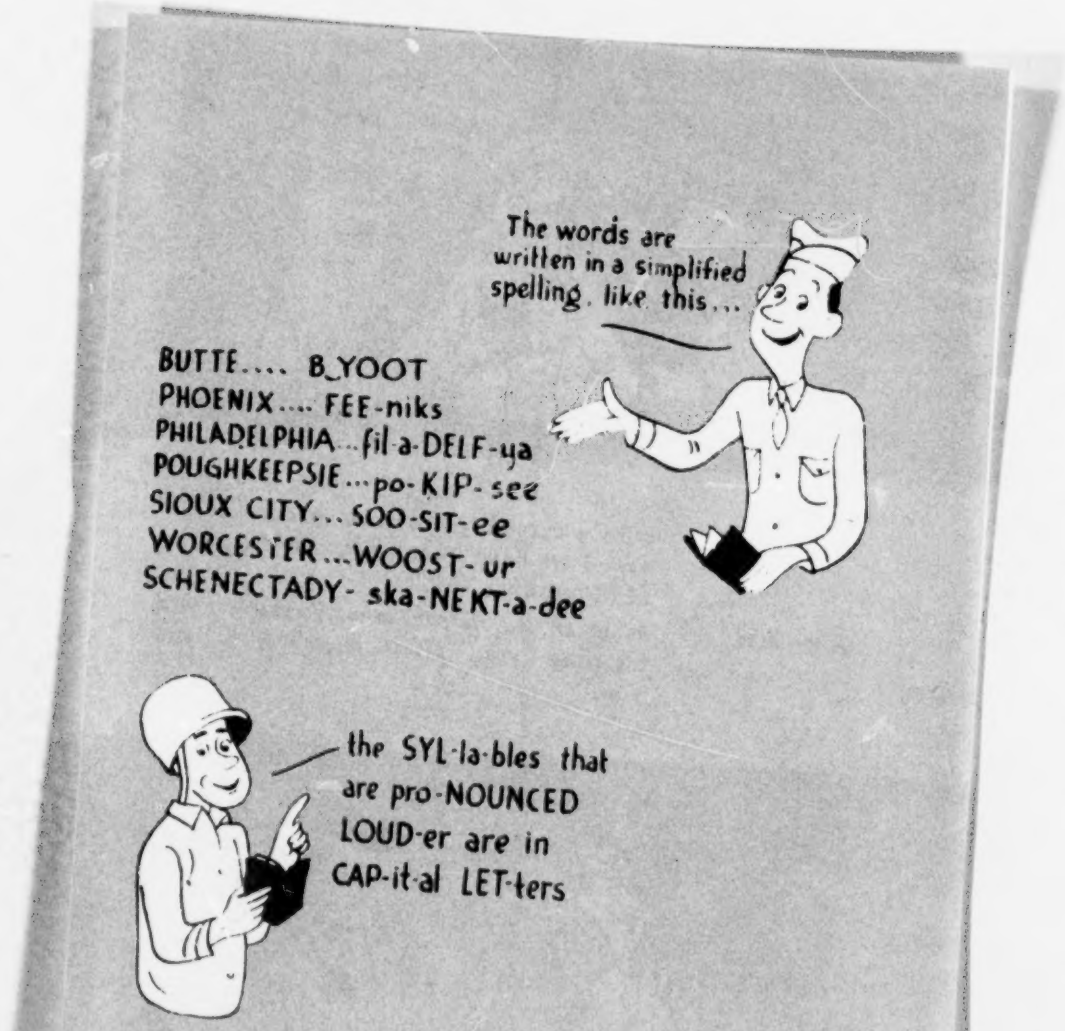
AY — as in *day*, *say*, *may*. Example: *NAY* meaning "no."

AY — when underlined, stands for a sound a little different from the one in *day*, *say*, *may*, *play*. Listen for it on the phonograph record. Example: *TRAY* meaning "three."

E *or* EH — as in *let*, *bell*, *bet*. Example: *FEM* meaning "five"; *ho-TEL-eh* meaning "the hotel."

EE — when underlined, stands for a sound we don't have in English. To make it, round your lips as though to say *oo* and without moving them say *ee*. Example: *TEE-veh* meaning "twenty."

ER — when underlined stands for a sound something like the *er* in *her*. Example: *BRER* meaning "bread."


The words are written in a simplified spelling. like this...
BUTTE.... B_YOOT
PHOENIX.... FEE-niks
PHILADELPHIA...fil-a-DELF-ya
POUGHKEEPSIE...po-KIP-see
SIOUX CITY... SOO-SIT-ee
WORCESTER...WOOST-ur
SCHENECTADY- ska-NEKT-a-dee
the SYL-la-bles that are pro-NOUNCED LOUD-er are in CAP-it-al LET-ters

Ă with a curved line over it stands for the sound we have in *hat*, *bat*, *mat*. Example: *HĂR* meaning "Mr."

A *or* AH as in *ah*, *pa*, *father*, *calm*. Examples: *YA* meaning "yes," *TAHK* meaning "Thank you."

USEFUL WORDS AND PHRASES

The following is the exact wording of the Norwegian language records issued with this Guide.

These records give you a few useful phrases in Norwegian. To learn to say these phrases so that you will be understood, imitate the sounds exactly as you hear them. You will hear the English first, followed by the Norwegian; then repeat the Norwegian out loud and say it *good and loud*. Remember! Repeat every Norwegian phrase right after you hear it.

In the Norwegian Language Guide, which should be used with these records, all the phrases you will hear are written in a spelling that you read like English.

Listen to the records six or seven times and you will know the phrases by heart.

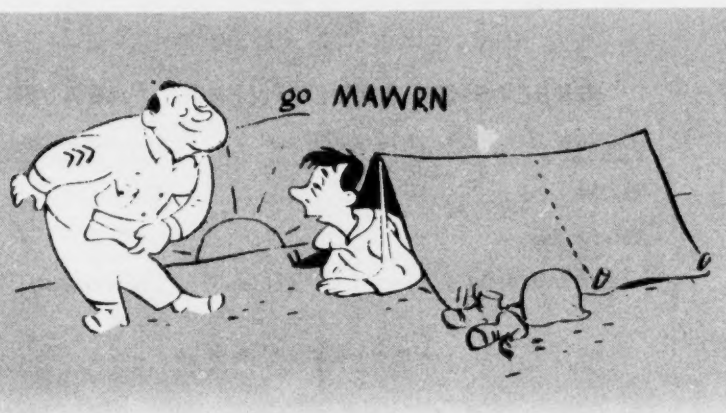
GREETINGS AND GENERAL PHRASES

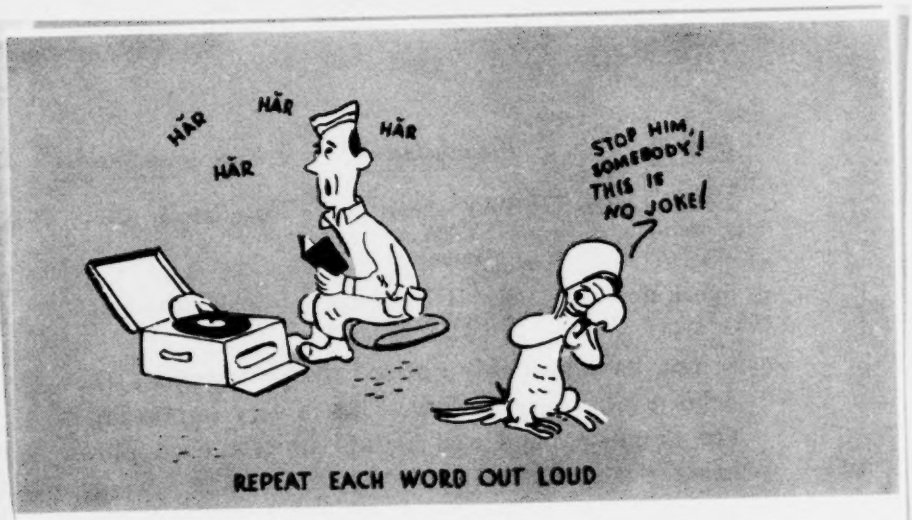
English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Hello	ha-LO	Hallo
Good day	go DA	God dag
Good morning	go MAWRN	God morgen

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Good evening	go AHF-TEN	God aften
or in the country	go K‿VEL	God kveld
Mr. Olsen	hår OAL-sen	Herr Olsen

Notice the sound written *ă* with a curved line over it in the last word. Listen again and repeat: *HĂR*, *HĂR*. It is the same sound we have in *bat*, *hat*, etc. Try just the sound again: *ă*, *ă*.

Mrs. Olsen	froo OAL-sen	Fru Olsen
Miss Olsen	FRER-ken OAL-sen	Frøken Olsen
How are you?	VOR-dahn HAR dee deh?	Hvordan har De det?
Fine, thank you	tahk, BRA	Takk, bra





REPEAT EACH WORD OUT LOUD

The Norwegian expression for "please" really means "Be so kind as to ___." It is:

	VĂR saw SNIL aw ___	Vær så snild å ___
Please help me	VĂR saw SNIL aw YELP-eh MAY	Vær så snild å hjelpe meg
Thank you	TAHK	Takk
Excuse me	OON-shil	Unnskyld
Yes	YA	Ja
No	NAY	Nei
Do you understand?	fawr-STAWR dee?	Forstår De?

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
I don't understand	YAY fawr-STAWR IK-keh	Jeg forstår ikke
Speak slowly	SNAHK lahng-SAWMT	Snakk langsomt

You have probably noticed that Norwegian has a definite sing-song quality. This is very important in the language, and you should imitate each phrase exactly as you hear it.

Please repeat	VÄR saw SNIL aw YEN-TA	Vær så snild å gjenta

LOCATION

When you need directions to get somewhere, use the phrase "Where is" and then add the words you need.

Where is ___?	vor ĂR ___?	Hvor er ___?
the restaurant	ka-FAY-en	kaféen
Where is the restaurant?	VOR ăr ka-FAY-en?	Hvor er kaféen?
the hotel	ho-TEL-eh	hotellet
Where is the hotel?	VOR ăr ho-TEL-eh?	Hvor er hotellet?
the streetcar	TRIK-ken	trikken
Where is the streetcar?	VOR ăr TRIK-ken?	Hvor er trikken?
the railroad station	sta-SHO-nen	stasjonen
Where is the railroad station?	VOR ăr sta-SHO-nen?	Hvor er stasjonen?
the toilet	twa-LET-teh	toalettet
Where is the toilet?	VOR ăr twa-LET-teh?	Hvor er toalettet?

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

DIRECTIONS

The answer to your question "Where is such and such?" may be "To the right" or "To the left" or "Straight ahead," so you need to know these phrases.

To the right	til HAY-reh	Til høyre
To the left	til VEN-streh	Til venstre
Straight ahead	ret FRAHM	Rett fram

It is sometimes useful to say "Show me the way."

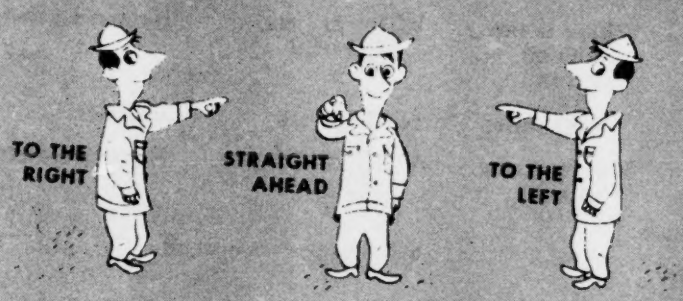
Will you show me the way?	KAHN dee VEE-seh may VAY-en?	Kan De vise meg vegen?

If you are driving and ask the distance to another town it will be given to you in kilometers, not miles.

Kilometer	chee-lo-MET-er	kilometer

One kilometer equals $\frac{5}{8}$ of a mile.

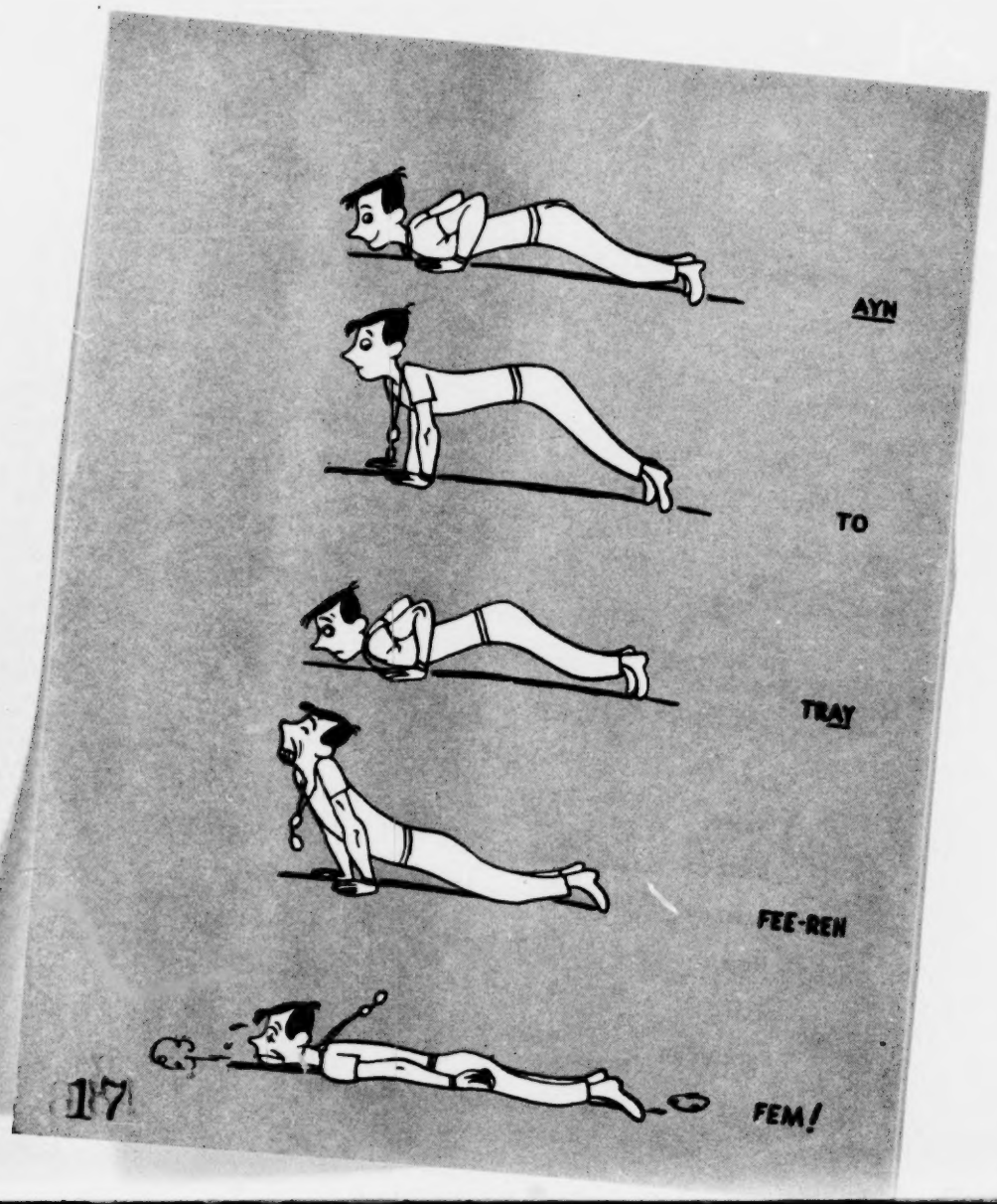
WHAT ARE THESE DIRECTIONS IN NORWEGIAN?



NUMBERS

You need to know the numbers.

One	AYN	en
Two	TO	to
Three	TRAY	tre
Four	FEE-REH	fire
Five	FEM	fem
Six	SEKS	seks
Seven	SHOO	sju
Eight	AWT-TEH	åtte
Nine	NEE	ni
Ten	TEE	ti
Eleven	EL-VEH	elleve
Twelve	TAWL	tolv
Thirteen	TRET-TEN	tretten
Fourteen	F‿YOR-TEN	fjorten
Fifteen	FEM-TEN	femten
Sixteen	SAYSS-TEN	seksten
Seventeen	SUT-TEN	sytten


AYN
TO
TRAY
FEE-REN
FEM!

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Eighteen	AHT-TEN	atten
Nineteen	NIT-TEN	nitten
Twenty	TEE-VEH	tyve

In the last word you heard a sound you must practice. It is written in your Guide as double *ee* with a line underneath. Listen again and repeat: *TEE-VEH, TEE-VEH*. Round your lips as though to say *oo* and without moving them say *ee*. Try just the sound again: *ee, ee*.

For "twenty-one," "twenty-two," etc., you say "one and twenty," "two and twenty," etc.

Twenty-one	AYN o TEE-VEH	en og tyve
Twenty-two	TO o TEE-VEH	to og tyve
Thirty	TRED-VEH	tredve
Forty	FUR-tee	førti
Fifty	FEM-tee	femti
Sixty	SEKS-tee	seksti
Seventy	SUT-tee	sytti
Eighty	AWT-tee	åtti

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Ninety	NIT-tee	nitti
One hundred	HOON-DREH	hundre
One thousand	TOO-sen	tusen

WHAT'S THIS?

When you want to know the name of something you can say "What's this?" and point to the thing you mean.

What is ___?	va ĂR ___?	Hvad er ___?
this	DET-TEH	dette
What's this?	VA ăr DET-TEH?	Hvad er dette?

ASKING FOR THINGS

When you want something, use the phrase "Have you?" or "Please give me" and then add the words you need.

Have you ___?	HAR dee ___?	Har De ___?
cigarettes	sig-ah-RET-TER	sigaretter
Have you cigarettes?	HAR dee sig-ah-RET-TER?	Har De sigaretter?
Please give me ___	VÄR saw SNIL aw YEE may ___	Vær så snild å gi meg ___
food	MAHT	mat
Please give me food	VÄR saw SNIL aw YEE may MAHT	Vær så snild å gi meg mat

Here are the words for some of the things you may require.

bread	BR<u>ER</u>	brød

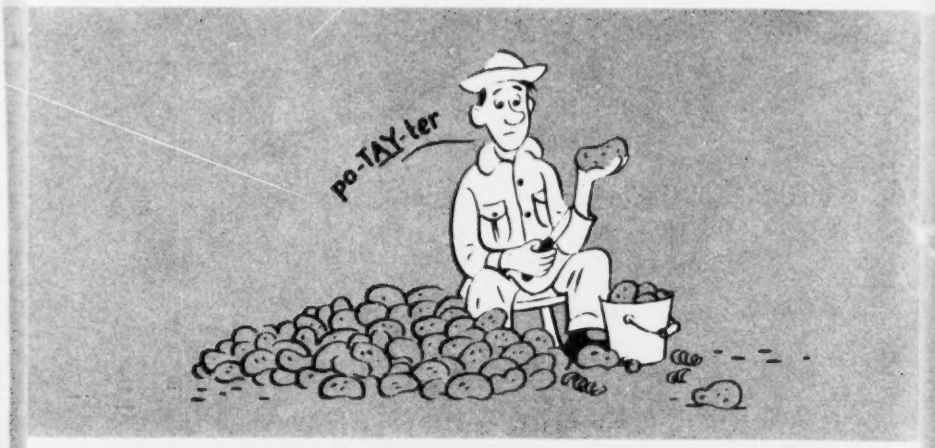
In the last word you heard another sound you must practice. It is written in your Guide as *er*.

Listen again and repeat: *BR<u>ER</u>*, *BR<u>ER</u>*. It sounds something like the *er* sound in *her* said without the *r*. Try just the sound again: *<u>er</u>*, *<u>er</u>*.

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
butter	SMERR	smør
soup	SOOP-PEH	suppe
fish	FISK	fisk
meat	CHUT	kjøtt

Notice the sound written *ch* in the last word. Listen again and repeat: *CHUT, CHUT*. You will be understood if you use the *ch* sound in *church;* but try to imitate the Norwegian sound. Try just the sound again: *ch, ch.*

chicken	CHIL-LING	kylling
lamb	FAW-reh-CHUT	fårekjøtt
veal	KAHL-veh-CHUT	kalvekjøtt
beef	BIF	biff
pork	FLESK	flesk
eggs	EG	egg
vegetables	GRUN-SA-ker	grønnsaker
potatoes	po-TAY-ter	poteter
beans	BUN-NER	bønner
fruit	FROOKT	frukt
apples	EP-LER	epler



English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
salad	sa-LAHT	salat
sugar	SOOK-ker	sukker
salt	SAHLT	salt
pepper	PEP-PER	pepper
water	VAHN	vann
milk	MELK	melk
tea	TAY	te
a cup of coffee	ayn kawp KA-fay	en kopp kaffe
a glass of beer	et glahss ULL	et glass øll
a bottle of wine	ayn FLA-skeh VEEN	en flaske vin
matches	FEER-shtik-ker	fyrstikker

MONEY

To find out how much things cost, you say:

how much	vor MAY-GET	hvor meget
costs	KAW-STER	koster
this	DET-TEH	dette
How much does this cost?	vor MAY-get KAW-ster DET-TEH?	Hvor meget koster dette?

The answer will be given you in *KRO-neh* and *ER-reh*. One hundred *ER-reh* make one *KRO-neh*. A *KRO-neh* is worth about 25 cents in American money.

krone	KRO-NEH	krone
øre	ER-REH	øre

TIME

To find out what time it is, you say really, "What is the clock?"

What time is it?	va ăr KLAWK-KEN?	Hvad er klokken?

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

For "It's one o'clock," "It's two o'clock," etc., you say "The clock is one," "The clock is two," etc.

It's one o'clock	KLAWK-ken ăr ET	Klokken er ett
It's two o'clock	KLAWK-ken ăr TO	Klokken er to

If someone asks you what time it is, you can answer with the number alone.

One o'clock	ET	ett
Two o'clock	TO	to

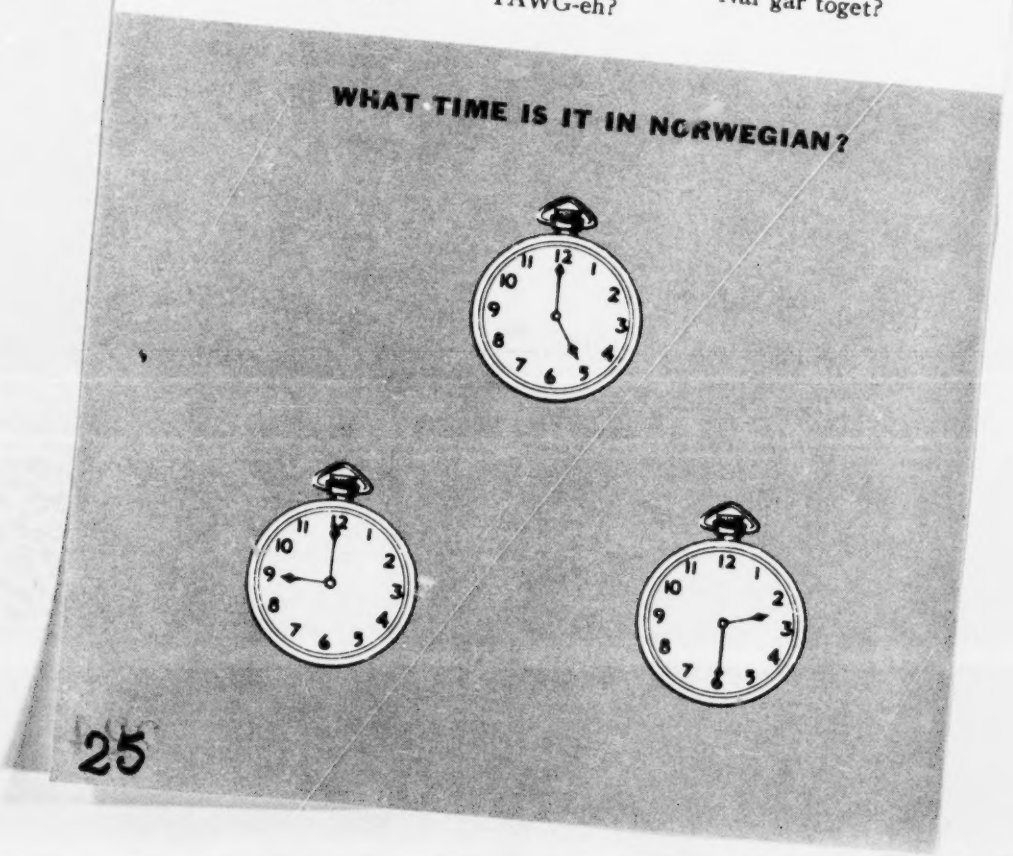
Half past four is "half five."

Half past four	HAHL FEM	halv fem

To find out when a movie starts or when a train or bus leaves, you say:

when	NAWR	når
starts	B'YIN-ner	begynner
the movie	CHEE-noan	kinoen
When does the movie start?	NAWR B'YIN-ner CHEE-noan?	Når begynner kinoen?

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
leaves	GAWR	går
the train	TAWG-eh	toget
When does the train leave?	NAWR gawr TAWG-eh?	Når går toget?



English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
bus	BOOSS-en	bussen
When does the bus leave?	NAWR gawr BOOSS-en?	Når går bussen?
Yesterday	ee-GAWR	igår
Today	ee-DA	idag
Tomorrow	ee-MAWRN	imorgen

The days of the week are:

Sunday	SUN-da	søndag
Monday	MAHN-da	mandag
Tuesday	TEERSH-da	tirsdag
Wednesday	OANSS-da	onsdag
Thursday	TAWRSH-da	torsdag
Friday	FRAY-da	fredag
Saturday	LUR-da	lørdag

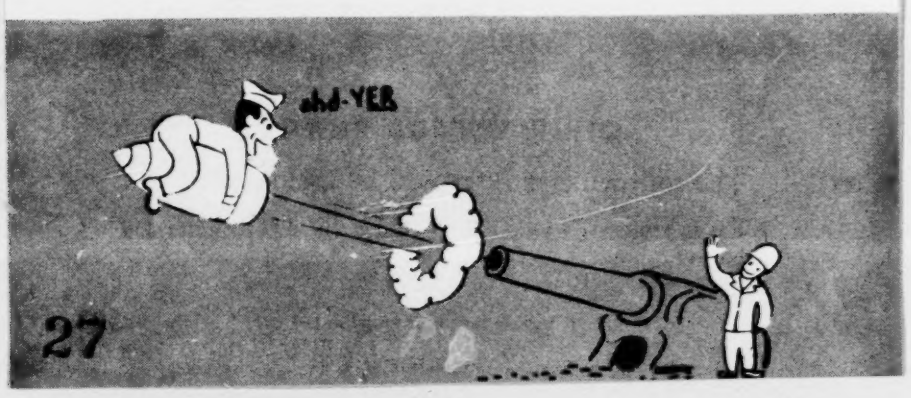
OTHER USEFUL PHRASES

The following phrases will be useful.

What is your name?	va HAY-TER DEE?	Hvad heter De?

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
My name is ___	yay HAY-TER ___	Jeg heter ___
How do you say "table" (*or anything else*) in Norwegian?	va HAY-TER "table" paw NAWRSHK?	Hvad heter "table" på norsk?
I am an American	YAY ăr ah-may-ree-KA-ner	Jeg er amerikaner
I am a friend	YAY ăr ayn VEN	Jeg er en venn
Where is the nearest town?	VOR ăr den NĂR-mest-eh BEE?	Hvor er den nær-meste by?
Please go with me	VĂR saw SNIL aw GAW meh MAY	Vær så snild å gå med meg

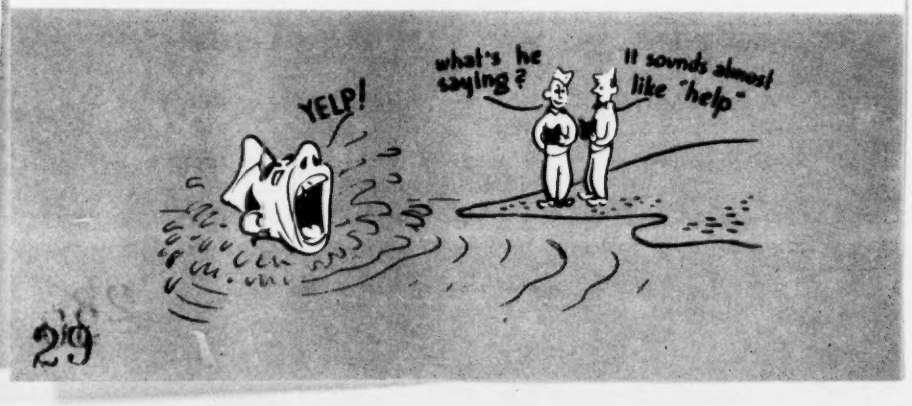
NOTE: The Norwegian word for "good-by" is *ahd-YER* (adjø).



ADDITIONAL EXPRESSIONS

Come in!	KAWM in!	Kom inn!
Have a seat!	TA plahss!	Ta plass!
Glad to know you	HIG-gel-ee aw SÅY dem	Hyggelig å se Dem
I don't know	yay VAYT ik-keh	Jeg vet ikke
I think so	yay TROR deh	Jeg tror det
I don't think so	yay TROR IK-keh DEH	Jeg tror ikke det
Maybe	KAHN-sheh	Kanskje
Stop!	STAHN-seh! *or* STAWP!	Stanse! Stopp!
Come here!	KAWM HEET!	Kom hit!
Quickly!	STRAHKS!	Straks!
Come quickly!	KAWM STRAHKS!	Kom straks!
Go quickly!	GAW STRAHKS!	Gå straks!
I am hungry	YAY ăr SOOL-ten	Jeg er sulten
I am thirsty	YAY ăr TURSHT	Jeg er tørst
I am tired	YAY ăr TRET	Jeg er trett

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
I am lost	YAY har GAWT may BORT	Jeg har gått meg bort
Help!	YELP!	Hjelp!
Bring help!	skahf YELP!	Skaff hjelp!
I'll pay you	yay VIL B'TA-leh dem	Jeg vil betale Dem
Where are the sailors?	VOR ar SHER-FOL-keh-neh?	Hvor er sjøfolkene?
Where are the American sailors?	VOR ar dee ah-may-ree-KAHN-skeh SHER-FOL-keh-neh?	Hvor er de amerikanske sjøfolkene?
Which way is north?	VOR ät NOR?	Hvor er nord?
south	SEED	syd
east	UST	øst
west	VEST	vest



English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Which is the road to Oslo?	VOR gawr VAY-en til O-slo?	Hvor går vegen til Oslo?
Draw me a map	TAYN et KART fawr MAY	Tegn et kart for meg
Take me to a doctor	SEN may til ayn DAWK-tor	Send meg til en doktor
Take me to the hospital	SEN may til ho-spee-TA-leh	Send meg til hospitalet
How far is it?	vor LAHNKT ăr DEH?	Hvor langt er det?
Is it far?	ăr deh LAHNKT?	Er det langt?
Is it nearby?	ăr deh ee năr-HAY-ten?	Er det i nær-heten?
Danger!	FA-reh!	Fare!
Gas!	GAHSS!	Gass!
Take cover!	SERK DEK-ning!	Søk dekning!
Watch out!	PAHSS paw!	Pass på!
Wait a minute!	VENT lit!	Vent litt!
Good luck!	LIK-keh TIL!	Lykke til!

FILL-IN SENTENCES

In this section you will find a number of sentences, each containing a blank space which can be filled in with any one of the words in the list that follows. For example, if you want to say "Where is the post office?" find the fill-in sentence for "Where is ___?" and, in the list following the sentence, the word for "the post office." You then combine them as follows:

Where is ___?	VOR ăr ___?	Hvor er ___?
the post office	PAWST-koan-to-reh	postkontoret
Where is the post office?	VOR ăr PAWST-koan-to-reh?	Hvor er postkontoret?

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Have you ___?	HAR dee ___?	Har De ___?

NOTE: When you want to buy something or ask someone for something in Norwegian, you don't as a rule say "I want" or "I would like." Instead you say "Have you" and then add the name of the thing you want.

Let me have ___	LA may FAW ___	La meg få ___
Give me ___	YEE may ___	Gi meg ___
Where can I get ___?	VOR kahn yay FAW ___?	Hvor kan jeg få ___?
Where can I buy ___?	VOR kahn yay faw CHER-peh ___?	Hvor kan jeg få kjøpe ___?
I have ___	YAY har ___	Jeg har ___
We have ___	VEE har ___	Vi har ___
I don't have ___	YAY har IK-keh ___	Jeg har ikke ___
We don't have ___	VEE har IK-keh ___	Vi har ikke ___

EXAMPLE

Have you ___?	HAR dee ___?	Har De ___?
drinking water	DRIK-keh-VAHN	drikkevann

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Have you drinking water?	HAR dee DRIK-keh-VAHN?	Har De drikke-vann?
boiled water	KOAKT VAHN	kokt vann
cabbage	KAWL	kål
carrots	GOO-leh-rut-ter	gulerøtter
cheese	OAST	ost
chocolate	sho-ko-LA-deh	sjokolade
grapes	DROO-er	druer
ham	SHIN-keh	skinke
onions	LERK	løk
pears	PĂR-er	pærer
peas	ĂR-ter	erter
a cup	ayn KAWP	en kopp
a fork	ayn GAHF-fel	en gaffel
a glass	et GLAHSS	et glass
a knife	ayn K‿NEEV	en kniv

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
a plate	ayn tahl-LÄR-ken	en tallerken
a spoon	ayn SHAY	en skje
a bed	ayn SENG	en seng
blankets	ool-TEP-per	ulltepper
a mattress	ayn ma-DRAHSS	en madrass
a pillow	ayn POO-teh	en pute
a room	et ROOM	et rom
sheets	LA-ken-er	lakener
a towel	et HAWN-kleh	et håndkle
cigars	see-GA-rer	sigarer
a pipe	ayn PEE-peh	en pipe
tobacco	to-BAHK	tobakk
ink	BLEK	blekk
paper	pa-PEER	papir
a pen	ayn PEN	en penn
a pencil	ayn blee-AHNT	en blyant

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
a comb	ayn KAHM	en kam
hot water	VARMT VAHN	varmt vann
a razor	ayn bar-BAYR-her-vel	en barberhøvel
razor blades	bar-BAYR-blahd	barberblad
a shaving brush	ayn bar-BAYR-koast	en barberkost
shaving soap	bar-BAYR-saw-peh	barbersåpe
soap	SAW-peh	såpe
a tooth-brush	ayn TAHN-bursh-teh	en tannbørste
tooth paste	TAHN-kravm *or* TAHN-pa-sta	tannkrem tannpasta
a handker-chief	et TURK-leh	et tørkle
a raincoat	ayn RAYN-frahk	en regnfrakk
a shirt	ayn SHOR-teh	en skjorte
sh e laces	sko-LISS-ser	skolisser
shoe polish	sko-SVÄR-teh	skosverte

ä *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

WHICH IS IT IN NORWEGIAN?

COMB

1. VAHN
2. KAHM
3. KAWP

TOOTHBRUSH

1. TAHN-bursh-teh
2. TAHN-krøym
3. tahl-LÄR-ken

WHICH IS WHICH?

RAZOR BLADES

RAZOR

SHAVING BRUSH

bar-BAYR-koast
bar-BAYR-blahd
bar-BAYR-hør-vel

(For answers, see page 36.)

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
shoes	SKO	sko
underwear	oon-er-TAY	undertøy
buttons	K‿NAHP-per	knapper
a needle *or* a pin	ayn NAWL	en nål
safety pins	sik-ker-hayts-NAW-ler	sikkerhetsnåler
thread	TRAW	tråd
adhesive tape	PLA-ster	plaster
an anti-septic	et ahn-tee-SEP-tisk-MID-del	et antiseptisk-middel
aspirin	ah-spee-REEN	aspirin
a bandage	ayn bahn-DA-sheh	en bandasje
cotton	BO-mool	bomull
a disin-fectant	et dess-in-fee-SAY-ren-deh-MID-del	et desinfiserende-middel
iodine	YAWD	jodd

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

37

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
a laxative	et AHV-fer-ringss-MID-del	et avføringsmiddel
gasoline	ben-SEEN	bensin

I want to ___	yay VIL ___	Jeg vil ___
May I ___?	kahn yay FAW ___?	Kan jeg få ___?

EXAMPLE

I want to ___	yay VIL ___	Jeg vil ___
eat	SPEE-seh	spise
I want to eat	yay VIL SPEE-seh	Jeg vil spise

buy it	CHER-peh deh	kjøpe det
pay	B'TA-leh	betale
rest	VEE-leh	hvile
sleep	SAW-veh	sove
take a bath	TA et BAHD	ta et bad
wash up	VA-skeh may	vaske meg

In a barber shop you say *bar-BAY-ress* (barberes) if you want a shave and *KLIP-pess* (klippes) if you want a haircut.

Where is there ___?	VOR ăr deh ___?	Hvor er det ___?

EXAMPLE

Where is there ___?	VOR ăr deh ___?	Hvor er det ___?
a garage	ayn ga-RA-sheh	en garasje
Where is there a garage?	VOR ăr deh ayn ga-RA-sheh?	Hvor er det en garasje?
a clothing store	ayn KLAY-fawr-ret-ning	en kleforretning
a drug-store *or* pharmacy	et ah-po-TAYK	et apotek
a filling station	ayn ben-SEEN-sta-shoan	en bensinstasjon
a grocery	ayn ko-lo-nee-AHL-hahnd-el	en kolonialhandel
a house	et HOOSS	et hus
a laundry	et va-skay-REE	et vaskeri

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
a mechanic	ayn may-KA-nee-ker	en mekaniker
a porter	ayn BĂR-er	en bærer
a servant	ayn T‿YAY-ner	en tjener
a spring	ayn CHIL-deh	en kilde
a well	ayn BRUN	en brønn

Where is ___?	VOR ăr ___?	Hvor er ___?
How far is ___?	vor LAHNKT ăr deh til ___?	Hvor langt er det til ___?

EXAMPLE

Where is ___?	VOR ăr ___?	Hvor er ___?
the barber	bar-BAY-ren	barberen
Where is the barber?	VOR ăr bar-BAY-ren?	Hvor er barberen?

the dentist	TAHN-lay-gen	tannlægen
the doctor	DAWK-to-ren	doktoren
the police-man	po-lee-TEE-eh	politiet

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
the shoe-maker	sko-MA-ker-en	skomakeren
the tailor	SKRED-der-en	skredderen
the bridge	BROAN	broen
the bus	BOOSS-en	bussen
the camp	LAY-ren	leiren
the church	CHEER-ken	kirken
the city *or* the large town	BEE-en	byen
the high-way	HO-ved-VAY-en	hovedvegen
the hospital	ho-spee-TA-leh	hospitalet
the main street	HO-ved-GA-ten	hovedgaten
the market	TAWR-veh	torvet
the police station	po-lee-TEE-sta-sho-nen	politistasjonen
the post office	PAWST-koan-to-reh	postkontoret
the rail-road	yărn-BA-nen	jernbanen

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
the river	ELV-ah	elva
the road	VAY-en	vegen
the small town	LAHNTS-bee-en	landsbyen
the street-car	TRIK-ken	trikken
the tele-graph office	tel-eg-RAHF-koan-to-reh	telegrafkontoret
the tele-phone	tel-eh-FO-nen	telefonen

I am ___	YAY ăr ___	Jeg er ___
He is ___	HAHN ăr ___	Han er ___
Who is ___?	VEM ăr ___?	Hvem er ___?
Are you ___?	ĂR dee ___?	Er De ___?

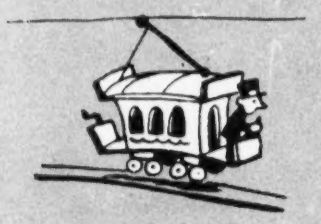
EXAMPLE

I am ___	YAY ăr ___	Jeg er ___
hungry	SOOL-ten	sulten
I am hungry	YAY ăr SOOL-ten	Jeg er sulten

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

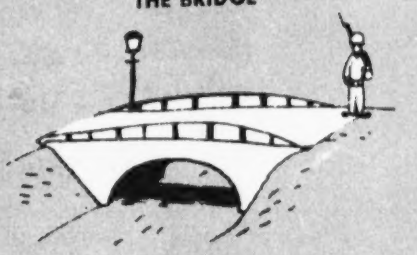
WHICH IS IT IN NORWEGIAN?

THE STREETCAR



1. TRAW
2. GAWR
3. TRIK-ken

THE BRIDGE

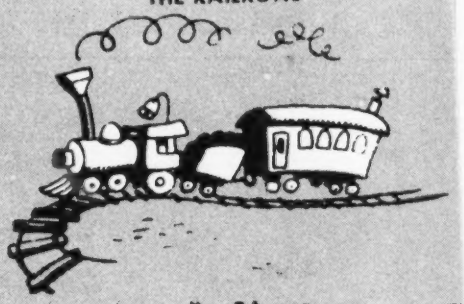


1. BROAN
2. øyn BRUN
3. VAY-en

THE BUS

1. ø ROOM
2. BOOSS-en
3. øyn SHAY

THE RAILROAD



1. yărn-BA-nen
2. CHEE-noon
3. bar-BAY-ren

(For answers, see pages 42 and 43.)

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
sick	SEEK	syk
thirsty	TURSHT	tørst
tired	TRET	trett
wounded	SAW-ret	såret

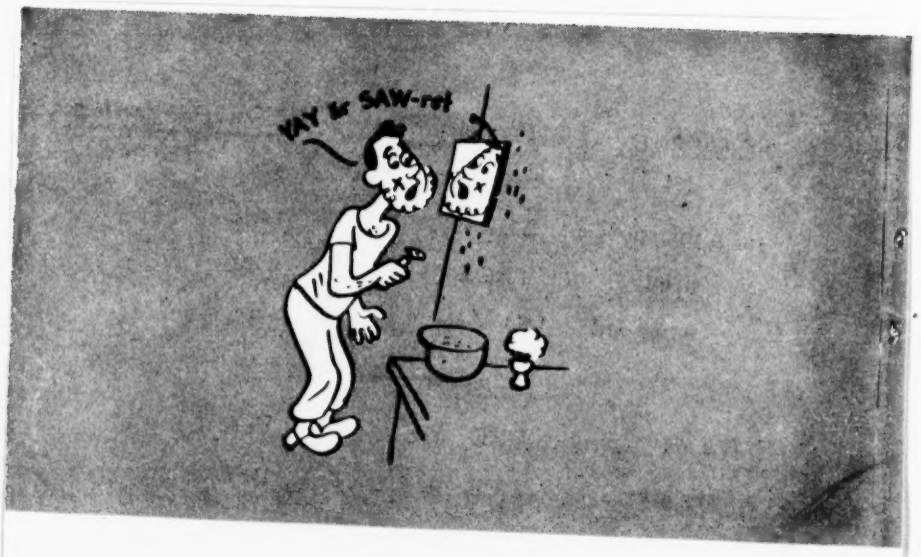
We are —	VEE ăr —	Vi er —
They are —	DEE ăr —	De er —

EXAMPLE

We are —	VEE ăr —	Vi er —
hungry	SOOLT-neh	sultne
We are hungry	VEE ăr SOOLT-neh	Vi er sultne

sick	SEE-keh	syke
thirsty	TURSH-teh	tørste
tired	TRET-teh	trette
wounded	SAW-ret	såret

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet



English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Is it ___?	ĂR deh ___?	Er det ___?
It is ___	DEH ăr ___	Det er ___
It is not ___	DEH ăr IK-keh ___	Det er ikke ___
It is too ___	DEH ăr fawr ___	Det er for ___
It is very ___	DEH ăr MAY-get ___	Det er meget ___
This is ___	DET-teh ăr ___	Dette er ___

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
	EXAMPLE	
It is ___	DEH ăr ___	Det er ___
good	GAWT	godt
It is good	DEH ăr GAWT	Det er godt
bad	DAWR-lee	dårlig
cheap	BIL-lee	billig
expensive	KAWST-bart	kostbart
large	STORT	stort
small	LEE-teh	litet
clean	RAYNT	rent
dirty	SHITT-ent	skittent
cold	KAHLT	kaldt
warm	VARMT	varmt
much	MAY-get	meget
far	LAHNKT	langt
near	NĂRT	nært
here	HĂR	her
there	DĂR	der

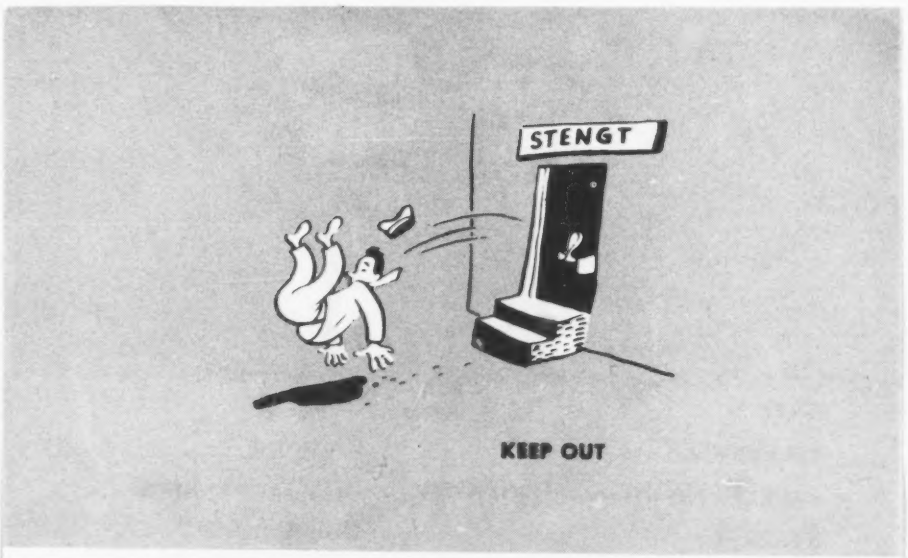
ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

IMPORTANT SIGNS

STOPP	Stop
FARE	Danger
LANGSOMT	Slow
TILBAKE	Detour
VÆR FORSIKTIG	Caution
ENVEG	One Way
INGEN GJENNOMGANG	No Thoroughfare
STIGNING	Grade Crossing
BLINDGATE	Dead End
HOLD TIL HØYRE	Keep to the Right
FARLIG SVING	Dangerous Curve
JERNBANE	Railroad

STOP

BRO	Bridge
KRYSSVEG	Crossroad
HØYSPENNINGS LEDNINGER	High Tension Lines
STENGT	Keep Out
INGEN ADGANG	No Admittance
PARKERING FORBUDT	No Parking
RØKNING FORBUDT	No Smoking
TOALETT	Lavatory
MENN	Men
KVINNER	Women
ÅPEN	Open
STENGT	Closed
INNGANG	Entrance
UTGANG	Exit

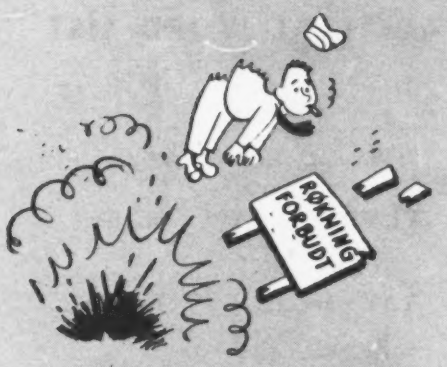


KEEP OUT

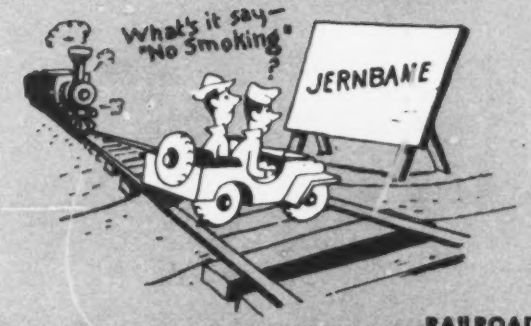
TOALETT

LAVATORY

MEN WOMEN



NO SMOKING



RAILROAD

ALPHABETICAL WORD LIST

A

a, an	ayn *or* et	en et
adhesive tape	PLA-ster	plaster
am		
I am ___	YAY ăr ___	Jeg er ___
American		
the American sailors	dee ah-may-ree-KAHN-skeh SHER-FOL-keh-neh	de amerikanske sjøfolkene
I am an American	YAY ăr ah-may-ree-KA-ner	Jeg er amerikaner
and	o	og
antiseptic	ahn-tee-SEP-tisk-MID-del	antiseptiskmiddel
apples	EP-LER	epler
are		
Are you ___?	ĂR dee ___?	Er De ___?
They are ___	DEE ăr ___	De er ___
We are ___	VEE ăr ___	Vi er ___

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

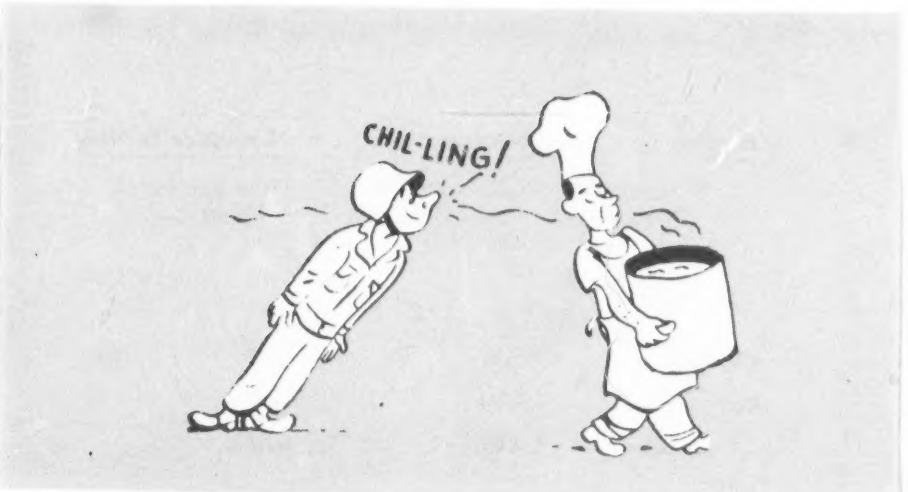
English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
aspirin	ah-spee-REEN	aspirin
	B	
bad	DAWR-lee	dårlig
bandage	bahn-DA-sheh	bandasje
barber	bar-BÅYR	barber
the barber	bar-BÅY-ren	barberen
bath		
I want to take a bath	yay VIL TA et BAHD	Jeg vil ta et bad
beans	BUN-NER	bønner
bed	SENG	seng
beef	BIF	biff
beer	UL	øll
a glass of beer	et glahss UL	et glas øll
blades		
razor blades	bar-BÅYR-blahd	barberblad
blankets	ool-TEP-per	

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
boiled water	KOAKT VAHN	kokt vann
bottle	FLA-skeh	flaske
a bottle of wine	ayn FLA-skeh VEEN	en flaske vin
bread	BRER	brød
bridge	BRO	bro
the bridge	BROAN	broen
Bring help!	skahf YELP!	Skaff hjelp!
brush		
shaving brush	bar-BAYR-koast	barberkost
toothbrush	TAHN-bursh-teh	tannbørste
bus	BOOSS	buss
the bus	BOOSS-en	bussen
When does the bus leave?	NAWR gawr BOOSS-en?	Når går bussen?
butter	SMERR	smør
buttons	K‿NAHP-per	knapper
buy		
I want to buy it	yay VIL CHER-peh deh	Jeg vil kjøpe det

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Where can I buy ___?	VOR kahn yay faw CHER-peh ___?	Hvor kan jeg få kjøpe ___?

C

cabbage	KAWL	kål
camp	LAYR	leir
the camp	LAY-ren	leiren
can		
Where can I buy ___?	VOR kahn yay faw CHER-peh ___?	Hvor kan jeg få kjøpe ___?
Where can I get ___?	VOR kahn yay FAW ___?	Hvor kan jeg få ___?
carrots	GOO-leh-rut-ter	gulerøtter
cheap	BIL-lee	billig
cheese	OAST	ost
chicken	CHIL-LING	kylling
chocolate	sho-ko-LA-deh	sjokolade
church	CHEER-keh	kirke
the church	CHEER-ken	kirken
cigarettes	sig-ah-RET-TER	sigaretter



English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
cigars	see-GA-rer	sigarer
city	BEE	by
the city	BEE-en	byen
clean	RAYNT	rent
clothing store	KLAY-fawr-ret-ning	kleforretning
coffee	KA-fay	kaffe
a cup of coffee	ayn kawp KA-fay	en kopp kaffe
cold	KAHLT	kaldt
comb	KAHM	kam

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
come		
Come here!	KAWM HEET!	Kom hit!
Come in!	KAWM in!	Kom inn!
Come quickly!	KAWM STRAHKS!	Kom straks!
cost		
How much does this cost?	vor MAY-get KAW-ster DET-TEH?	Hvor meget koster dette?
cotton	BO-mool	bomull
cover		
Take cover!	SERK DEK-ning!	Søk dekning!
cup	KAWP	kopp
a cup of coffee	ayn kawp KA-fay	en kopp kaffe

D

Danger!	FA-reh!	Fare!
day	DA	dag
Good day	go DA	God dag

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
dentist	TAHN-lay-geh	tannlæge
the dentist	TAHN-lay-gen	tannlægen
dirty	SHITT-ent	skittent
disinfectant	dess-in-fee-SAY-ren-deh MID-del	desinfiserende middel
doctor	DAWK-tor	doktor
the doctor	DAWK-to-ren	doktoren
Take me to a doctor	SEN may til ayn DAWK-tor	Send meg til en doktor
Draw me a map	TAYN et KART fawr MAY	Tegn et kart for meg
drinking water	DRIK-keh-VAHN	drikkevann
drugstore *or* **pharmacy**	ah-po-TAYK	apotek

E

east	UST	øst
eat		
I want to eat	yay VIL SPEE-seh	Jeg vil spise

ä *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
eggs	EG	egg
eight	AWT-TEH	åtte
eighteen	AHT-TEN	atten
eighty	AWT-tee	åtti
eleven	EL-VEH	elleve
evening	AHF-TEN *or* KVEL	aften kveld
Good evening	go AHF-TEN *or* go KVEL	God aften God kveld
Excuse me	OON-shil	Unnskyld
expensive	KAWST-bart	Kostbart

F

far	LAHNKT	langt
How far is it?	vor LAHNKT ăr DEH?	Hvor langt er det?
Is it far?	ăr deh LAHNKT?	Er det langt?
fifteen	FEM-TEN	femten
fifty	FEM-tee	femti

WHICH IS IT IN NORWEGIAN?

BEER

1. BRER
2. UL
3. BRO

CIGARETTES

1. sig-ah-RET-TER
2. SAW-ret
3. GOO-leh-rut-ter

COFFEE

1. BLEK
2. TURSHT
3. KA-fay

WHICH IS WHICH?

BUTTONS

EGGS

EG

K_NAHP-per

(See Word List for answers.)

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
filling station	ben-SEEN-sta-shoan	bensinstasjon
Fine, thank you	tahk, BRA	Takk, bra
fish	FISK	fisk
five	FEM	fem
food	MAHT	mat
Please give me food	VÄR saw SNIL aw YEE may MAHT	Vær så snild å gi meg mat
fork	GAHF-fel	gaffel
forty	FUR-tee	førti
four	FEE-REH	fire
fourteen	F‿YOR-TEN	fjorten
Friday	FRAY-da	fredag
friend	VEN	venn
I am a friend	YAY ăr ayn VEN	Jeg er en venn
fruit	FROOKT	frukt

G

garage	ga-RA-sheh	garasje
Gas!	GAHSS!	Gass!

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
gasoline	ben-SEEN	bensin
get		
Where can I get ___?	VOR kahn yay FAW ___?	Hvor kan jeg få ___?
Give me ___	YEE may ___	Gi meg ___
Please give me ___	VÄR saw SNIL aw YEE may ___	Vær så snild å gi meg ___
Glad to know you	HIG-gel-ee aw SÆY dem	Hyggelig å se Dem
glass	GLAHSS	glass
a glass of beer	et GLAHSS UL	et glass øll
go		
Go quickly!	GAW STRAHKS!	Gå straks!
Please go with me	VÄR saw SNIL aw GAW meh MAY	Vær så snild å gå med meg
good	GAWT	godt
Good day	go DA	God dag
Good evening *or*	go AHF-TEN go KVEL	God aften God kveld

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Good luck!	LIK-keh TIL!	Lykke til!
Good morning	go MAWRN	God morgen
Good-by	ahd-YER	adjø
grapes	DROO-er	druer
grocery	ko-lo-nee-AHL-hahnd-ei	kolonialhandel
	H	
half	HAHL	halv
half past four	HAHL FEM	halv fem
ham	SHIN-keh	skinke
handkerchief	TURK-leh	tørkle
have		
Have a seat!	TA plahss!	Ta plass!
Let me have ___	LA may FAW ___	La meg få ___
Have you ___?	HAR dee ___?	Har De ___?
I don't have ___	YAY har IK-keh ___	Jeg har ikke ___

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
I have ___	YAY har ___	Jeg har ___
We don't have ___	VEE har IK-keh ___	Vi har ikke ___
We have ___	VEE har ___	Vi har ___
he	HAHN	han
He is ___	HAHN ăr ___	Han er ___
Hello	ha-LO	Hallo
Help!	YELP!	Hjelp!
Bring help!	skahf YELP!	Skaff hjelp!
Please help me	VĂR saw SNIL aw YELP-eh MAY	Vær så snild å hjelpe meg
here	HĂR	her
Come here!	KAWM HEET!	Kom hit!
highway	HO-ved-VAY	hovedveg
the highway	HO-ved-VAY-en	hovedvegen
hospital	ho-spee-TAHL	hospital
the hospital	ho-spee-TA-leh	hospitalet
Take me to the hospital	SEN may til ho-spee-TA-leh	Send meg til hospitalet
hot water	VARMT VAHN	varmt vann

ă *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
hotel	ho-TEL	hotel
the hotel	ho-TEL-eh	hotellet
Where is the hotel?	VOR ăr ho-TEL-eh?	Hvor er hotellet?
house	HOOSS	hus
how		
How are you?	VOR-dahn HAR dee deh?	Hvordan har De det?
How do you say ___?	va HAY-TER ___?	Hvad heter ___?
How far is ___?	vor LAHNKT ăr deh til ___?	Hvor langt er det til ___?
How far is it?	vor LAHNKT ăr DEH?	Hvor langt er det?
How much does this cost?	vor MAY-get KAW-ster DET-TEH?	Hvor meget koster dette?
hundred	HOON-DREH	hundre
hungry		
I am hungry	YAY ăr SOOL-ten	Jeg er sulten
We are hungry	VEE ăr SOOLT-neh	Vi er sultne

I

I	YAY	jeg
I am ___	YAY ăr ___	Jeg er ___
I don't have ___	YAY har IK-keh ___	Jeg har ikke ___
I have ___	YAY har ___	Jeg har ___
I want to ___	yay VIL ___	Jeg vil ___
in Norwegian	paw NAWRSHK	på norsk
ink	BLEK	blekk
iodine	YAWD	jodd
is	ĂR	er
He is ___	HAHN ăr ___	Han er ___
Is it ___?	ĂR deh ___?	Er det ___?
It is ___	DEH ăr ___	Det er ___
It is not ___	DEH ăr IK-keh ___	Det er ikke ___
it	DEH	det

K

kilometer	chee-lo-MET-er	kilometer
knife	K‿NEEV	kniv

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
know		
I don't know	yay VAYT ik-keh	Jeg vet ikke
	L	
lamb	FAW-reh-CHUT	fårekjøtt
large	STORT	stort
laundry	va-skay-REE	vaskeri
laxative	AHV-fer-ringss-MID-del	avføringsmiddel
leave		
When does the bus leave?	NAWR gawr BOOSS-en?	Når går bussen?
When does the train leave?	NAWR gawr TAWG-eh?	Når går toget?
left	VEN-streh	venstre
to the left	til VEN-streh	til venstre
let		
Let me have ___	LA may FAW ___	La meg få ___

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
lost		
I am lost	YAY har GAWT may BORT	Jeg har gått meg bort
luck		
Good luck!	LIK-keh TIL!	Lykke til!
	M	
main street	HO-ved-GA-teh	hovedgate
the main street	HO-ved-GA-ten	hovedgaten
map	KART	kart
Draw me a map	TAYN et KART fawr MAY	Tegn et kart for meg
market	TAWRV	torv
the market	TAWR-veh	torvet
matches	FEER-shtik-ker	fyrstikker
mattress	ma-DRAHSS	madrass
may		
May I___?	kahn yay FAW ___?	Kan jeg få ___?

ä *as in* **bat; e** *or* **eh** *as in* **bet**

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
maybe	KAHN-sheh	'kanskje
meat	CHUT	kjøtt
mechanic	may-KA-nee-ker	mekaniker
milk	MELK	melk
minute		
Wait a minute!	VENT lit!	Vent litt!
Miss	FRER-ken	Frøken
Monday	MAHN-da	mandag
morning	MAWRN	morgen
Good morning	go MAWRN	God morgen

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
movie	CHEE-no	kino
the movie	CHEE-noan	kinoen
When does the movie start?	NAWR B'YIN-ner CHEE-noan?	Når begynner kinoen?
Mr.	HĂR	Herr
Mrs.	FROO	Fru
much	MAY-get	meget

N

name		
My name is ___	yay HAY-TER ___	Jeg heter ___
What is your name?	va HAY-TER DEE?	Hvad heter Dee?
near	NĂRT	nært
Is it near by?	ăr deh ee năr-HAY-ten?	Er det i nærheten?
the nearest town	den NĂR-mest-eh BEE	den nærmeste by
needle	NAWL	nål
nine	NEE	ni

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
nineteen	NIT-TEN	nitten
ninety	NIT-tee	nitti
No	NAY	Nei
north		
Which way is north?	VOR ăr NOR?	Hvor er nord?
Norwegian	NAWRSHK	norsk
in Norwegian	paw NAWRSHK	på norsk
not	IK-keh	ikke

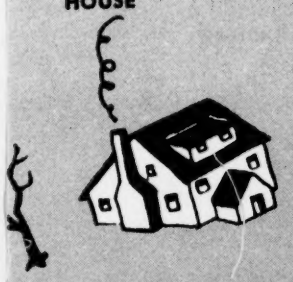
O

o'clock		
It is one o'clock	KLAWK-ken ăr ET	Klokken er ett
It is two o'clock	KLAWK-ken ăr TO	Klokken er to
one o'clock	ET	ett
two o'clock	TO	to
one	AYN	en
onions	LERK	løk

paper	pa-PEER	papir
past		
half past four	HAHL FEM	halv fem
pay		
I'll pay you	yay VIL B'TA-leh dem	Jeg vil betale Dem
I want to pay	yay VIL B'TA-leh	Jeg vil betale
pears	PĂR-er	pærer
peas	ĂR-ter	erter
pen	PEN	penn
pencil	blee-AHNT	blyant
pepper	PEP-PER	pepper
pillow	POO-teh	pute
pin	NAWL	nål
safety pins	sik-ker-hayts-NAW-ler	sikkerhetsnåler
pipe	PEE-peh	pipe
plate	tahl-LĂR-ken	tallerken

WHICH IS WHICH?

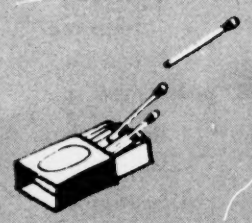
HOUSE



KNIFE

K_NEEV

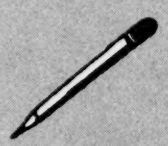
MATCHES



FEER-shtik-ker

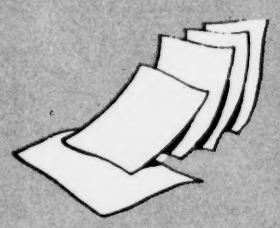
HOOSS

PENCIL



PEN

PAPER



blee-AHNT

PEN

pa-PEER

(See Word List for answers.)

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Please	VÄR saw SNIL aw ___	Vær så snild å ___
Please help me	VÄR saw SNIL aw YELP-eh MAY	Vær så snild å hjelpe meg
policeman	po-lee-TEE	politi
the policeman	po-lee-TEE-eh	politiet
police station	po-lee-TEE-sta-shoan	politistasjon
the police station	po-lee-TEE-sta-sho-nen	politistasjonen
polish		
shoe polish	sko-SVÄR-teh	skosverte
pork	FLESK	flesk
porter	BÄR-er	bærer
post office	PAWST-koan-tor	postkontor
the post office	PAWST-koan-to-reh	postkontoret
potatoes	po-TAY-ter	poteter

Q

Quickly!	STRAHKS!	Straks!

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Come quickly!	KAWM STRAHKS!	Kom straks!
Go quickly!	GAW STRAHKS!	Gå straks!

R

railroad	yărn-BA-neh	jernbane
the railroad	yărn-BA-nen	jernbanen
railroad station	sta-SHOAN	stasjon
the railroad station	sta-SHO-nen	stasjonen
Where is the railroad station?	VOR ăr sta-SHO-nen?	Hvor er stasjonen?
raincoat	RAYN-frahk	regnfrakk
razor	bar-BAYP-her-vel	barberhøvel
razor blades	bar-BAYR-blahd	barberblad
repeat		
Please repeat	VĂR saw SNIL aw YEN-TA	Vær så snild å gjenta
rest		
I want to rest	yay VIL VEE-leh	Jeg vil hvile

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
restaurant	ka-FAY	kafé
the restaurant	ka-FAY-en	kaféen
Where is the restaurant?	VOR ăr ka-FAY-en?	Hvor er kaféen?
right	HAY-reh	høire
to the right	til HAY-reh	til høire
river	ELV	elv
the river	ELV-ah	elva

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
road	VAY	veg
the road	VAY-en	vegen
Which is the road to Oslo?	VOR gawr VAY-en til O-slo?	Hvor går vegen til Oslo?
room	ROOM	rom
	S	
safety pins	sik-ker-hayts-NAW-ler	sikkerhetsnåler
sailors	SHER-FOL-keh-neh	sjøfolkene
Where are the American sailors?	VOR ar dee ah-may-ree KAHN-skeh SHER-FOL-keh-neh?	Hvor er de amerikanske sjøfolkene?
Where are the sailors?	VOR ar SHER-FOL-keh-neh?	Hvor er sjøfolkene?
salad	sa-LAHT	salat
salt	SAHLT	salt
Saturday	LUR-da	lørdag
say		
How do you say ___?	va HAY-TER ___?	Hvad heter ___?

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
seat		
Have a seat!	TA plahss!	Ta plass!
servant	T‿YAY-ner	tjener
seven	SHOO	sju
seventeen	SUT-TEN	sytten
seventy	SUT-tee	sytti
shave		
shaving brush	bar-BAYR-koast	barberkost
shaving soap	bar-BAYR-saw-peh	barbersåpe
she	HOON	hun
sheets	LA-ken-er	lakener
shirt	SHOR-teh	skjorte
shoemaker	sko-MA-ker	skomaker
the shoemaker	sko-MA-ker-en	skomakeren
shoes	SKO	sko
shoe laces	sko-LISS-ser	skolisser
shoe polish	sko-SVÄR-teh	skosverte

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
show		
Will you show me the way?	KAHN dee VEE-seh may VAY-en?	Kan De vise meg vegen?
sick		
I am sick	YAY ăr SEEK	Jeg er syk
We are sick	VEE ăr SEE-keh	Vi er syke
six	SEKS	seks
sixteen	SAYSS-TEN	seksten
sixty	SEKS-tee	seksti

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
sleep		
I want to sleep	yay VIL SAW-veh	Jeg vil sove
slowly	lahng-SAWMT	langsomt
Speak slowly	SNAHK lahng-SAWMT	Snakk langsomt
small	LEE-teh	litet
soap	SAW-peh	såpe
shaving soap	bar-BAYR-saw-peh	barbersåpe
soup	SOOP-PEH	suppe
south	SEED	syd
speak		
Speak slowly	SNAHK lahng-SAWMT	Snakk langsomt
spoon	SHAY	skje
spring	CHIL-deh	kilde
start		
When does the movie start?	NAWR B'YIN-ner CHEE-noan?	Når begynner kinoen?

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
station	sta-SHOAN	stasjon
the station	sta-SHO-nen	stasjonen
Stop!	STAHN-seh! *or* STAWP!	Stanse! Stopp!
straight ahead	ret FRAHM	rett fram
street		
main street	HO-ved-GA-teh	hovedgate
streetcar	TRIK	trikk
the streetcar	TRIK-ken	trikken
Where is the streetcar?	VOR år TRIK-ken?	Hvor er trikken?
sugar	SOOK-ker	sukker
Sunday	SUN-da	søndag

T

tailor	SKRED-der	skredder
the tailor	SKRED-der-en	skredderen
take		
I want to take a bath	yay VIL TA et BAHD	Jeg vil ta et bad

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Take cover!	SERK DEK-ning!	Søk dekning!
Take me to a doctor	SEN may til ayn DAWK-tor	Send meg til en doktor
Take me to the hospital	SEN may til ho-spee-TA-leh	Send meg til hospitalet
tea	TAY	te
telegraph office	tel-eg-RAHF-koan-tor	telegrafkontor
the telegraph office	tel-eg-RAHF-koan-to-reh	telegrafkontoret
telephone	tel-eh-FOAN	telefon
the telephone	tel-eh-FO-nen	telefonen
ten	TEE	ti
Thank you	TAHK	Takk
there	DĂR	der
they	DEE	De
They are ___	DEE ăr ___	De er ___

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
think		
I think so	yay TROR deh	Jeg tror det
I don't think so	yay TROR IK-keh DEH	Jeg tror ikke det
thirsty		
I am thirsty	YAY ăr TURSHT	Jeg er tørst
We are thirsty	VEE ăr TURSH-teh	Vi er tørste
thirteen	TRET-TEN	tretten
thirty	TRED-VEH	tredve
this	DET-teh	dette
This is ___	DET-teh ăr ___	Dette er ___
What is this?	VA ăr DET-TEH?	Hvad er dette?
thousand	TOO-sen	tusen
thread	TRAW	tråd
three	TRAY	tre
Thursday	TAWRSH-da	torsdag

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
time		
What time is it?	va ăr KLAWK-KEN?	Hvad er klokken?
tired		
I am tired	YAY ăr TRET	Jeg er trett
We are tired	VEE ăr TRET-teh	Vi er trette
to	TIL	til
to a doctor	til ayn DAWK-tor	til en doktor
to the hospital	til ho-spee-TA-leh	til hospitalet
to the left	til VEN-streh	til venstre
to the right	til HAY-reh	til høire
tobacco	to-BAHK	tobakk
today	ee-DA	idag
toilet	twa-LET	toalett
the toilet	twa-LET-teh	toalettet
Where is the toilet?	VOR ăr twa-LET-teh?	Hvor er toalettet?
tomorrow	ee-MAWRN	imorgen

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
too	FAWR	for
It is too —	DEH år fawr —	Det er for —
toothbrush	TAHN-bursh-teh	tannbørste
tooth paste	TAHN-kraym	tannkrem
towel	HAWN-kleh	håndkle
town		
the large town	BEE-en	byen
the small town	LAHNTS-bee-en	landsbyen
Where is the nearest town?	VOR år den NÄR-mest-eh BEE?	Hvor er den nærmeste by?
train	TAWG	tog
the train	TAWG-eh	toget
When does the train leave?	NAWR gawr TAWG-eh?	Når går toget?
Tuesday	TEERSH-da	tirsdag
twelve	TAWL	tolv
twenty	TEE-VEH	tyve
twenty-one	AYN o TEE-VEH	en og tyve

ä *as in* bat; e *or* eh *as in* bet

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
twenty-two	TO o TEE-VEH	to og tyve
two	TO	to
	U	
understand		
Do you understand?	fawr-STAWR dee?	Forstår De?
I don't understand	YAY fawr-STAWR IK-keh	Jeg forstår ikke
underwear	oon-er-TAY	undertøy
	V	
veal	KAHL-veh-CHUT	kalvekjøtt
vegetables	GRUN-SA-ker	grønnsaker
very	MAY-get	meget
It is very ___	DEH är MAY-get ___	Det er meget ___
	W	
Wait a minute!	VENT lit!	Vent litt!

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
want		
I want to ___	yay VIL ___	Jeg vil ___
warm	VARMT	varmt
wash up		
I want to wash up	yay VIL VA-skeh may	Jeg vil vaske meg
Watch out!	PAHSS paw!	Pass på!
water	VAHN	vann
boiled water	KOAKT VAHN	kokt vann
drinking water	DRIK-keh-VAHN	drikkevann
hot water	VARMT VAHN	varmt vann
way		
Which way is north?	VOR ăr NOR?	Hvor er nord?
Will you show me the way?	KAHN dee VEE-seh may VAY-en?	Kan De vise meg vegen?
we	VEE	vi
We are ___	VEE ăr ___	Vi er ___

WHICH IS IT IN NORWEGIAN?

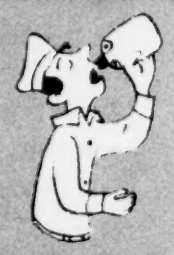
SHOES

1. SKO
2. HOON
3. SHOO

ROAD

1. ELV
2. ROOM
3. VAY

DRINKING WATER



1. IK-keh
2. DRIK-keh-VAHN
3. FLESK

SPOON

1. OON-shll
2. POO-teh
3. SHAY

SALT

1. SAHLT
2. sa-LAHT
3. SAW-peh

(Answers in Word List.)

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
We don't have ___	VEE har IK-keh ___	Vi har ikke ___
We have ___	VEE har ___	Vi har ___
Wednesday	OANSS-da	onsdag
well (*for water*)	BRUN	brønn
west	VEST	vest
what	VA	hvad
What is this?	VA år DET-TEH?	Hvad er dette?
What time is it?	va år KLAWK-KEN?	Hvad er klokken?
when	NAWR	når
When does the bus leave?	NAWR gawr BOOSS-en?	Når går bussen?
When does the train leave?	NAWR gawr TAWG-eh?	Når går toget?
When does the movie start?	NAWR B'YIN-ner CHEE-noan?	Når begynner kinoen?
where	VOR	hvor
Where can I buy ___?	VOR kahn yay faw CHER-peh ___?	Hvor kan jeg få kjøpe ___?

English	*Pronunciation*	*Norwegian Spelling*
Where can I get ___?	VOR kahn yay FAW ___?	Hvor kan jeg få ___?
Where is ___?	VOR år ___?	Hvor er ___?
Where is there ___?	VOR år deh ___?	Hvor er det ___?
which		
Which is the road to Oslo?	VOR gawr VAY-en til O-slo?	Hvor går vegen til Oslo?
Which way is north?	VOR år NOR?	Hvor er nord?
who	VEM	hvem
Who is ___?	VEM år ___?	Hvem er ___?
wine	VEEN	vin
a bottle of wine	ayn FLA-skeh VEEN	en flaske vin
wounded	SAW-ret	såret
I am wounded	YAY år SAW-ret	Jeg er såret
We are wounded	VEE år SAW-ret	Vi er såret

Y

Yes	YA	Ja
yesterday	ee-GAWR	igår
you	DEE	De
Are you ___?	ÄR dee ___?	Er De ___?
Have you ___?	HAR dee ___?	Har De ___?